EDITOR'S NOTE

In the *Prelude* I have added one measure at the beginning (with pause in the violin part) and have furthermore provided the accompaniment for the entire movement, which was written by Bach with only one bass-note E, for each measure. For the following three movements I have supplied the accompaniment in full, as outlined by the figured bass in Bach's original manuscript.

A. S.

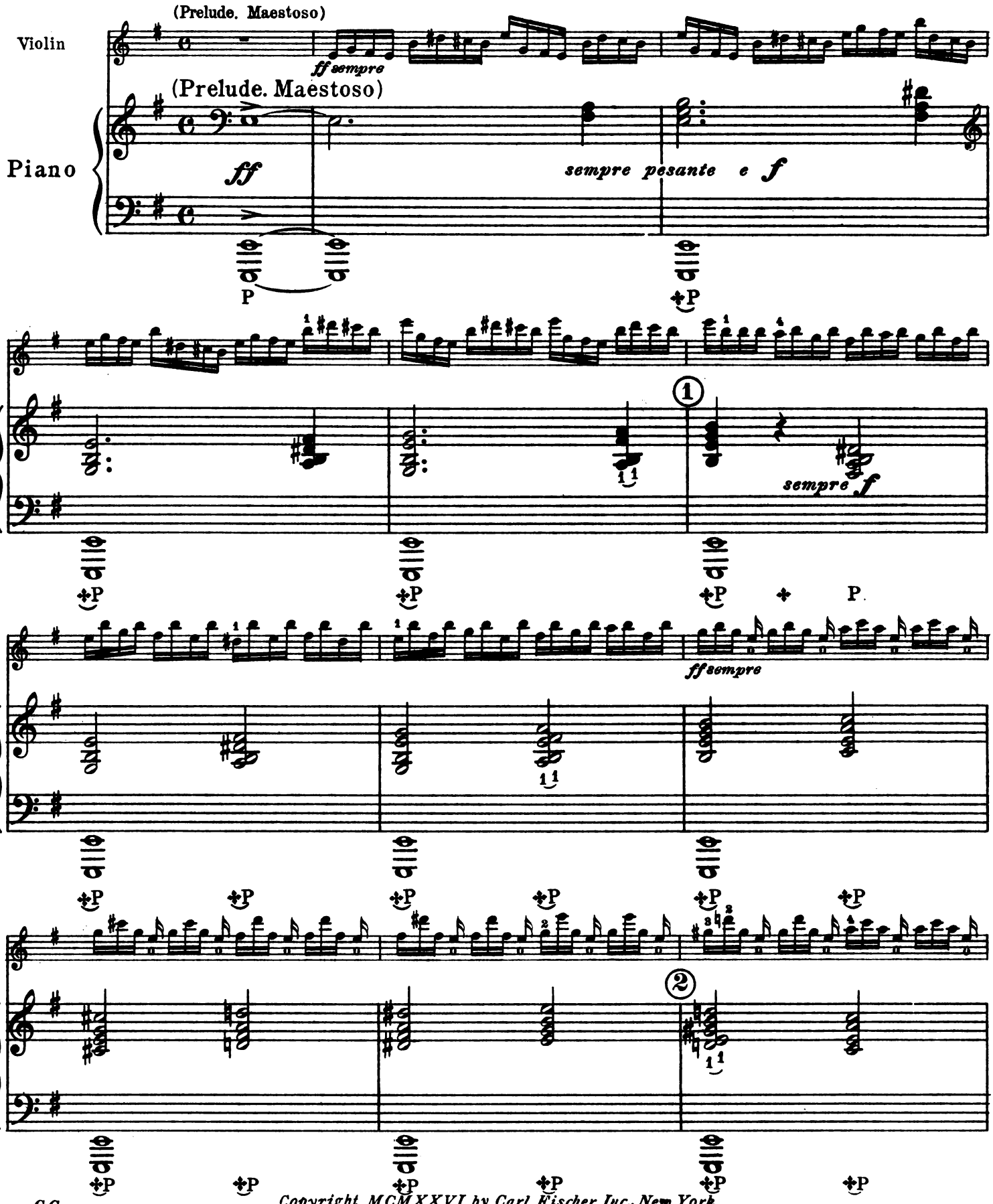
Sheet Music Edition
B. 2029

Partita
IN E MINOR
for Violin and Piano

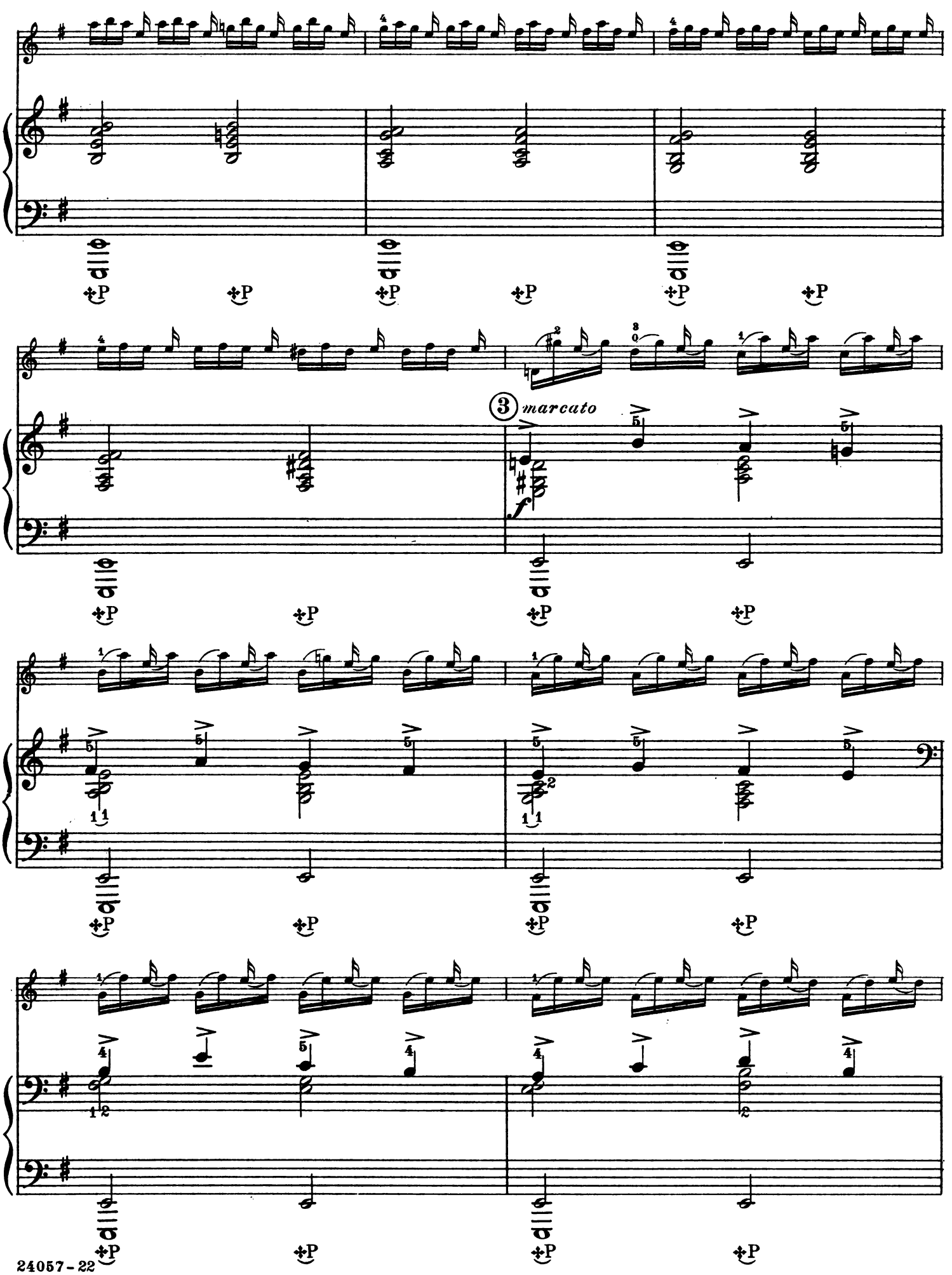
J. S. BACH
Piano Part newly arranged by
A. SILOTI

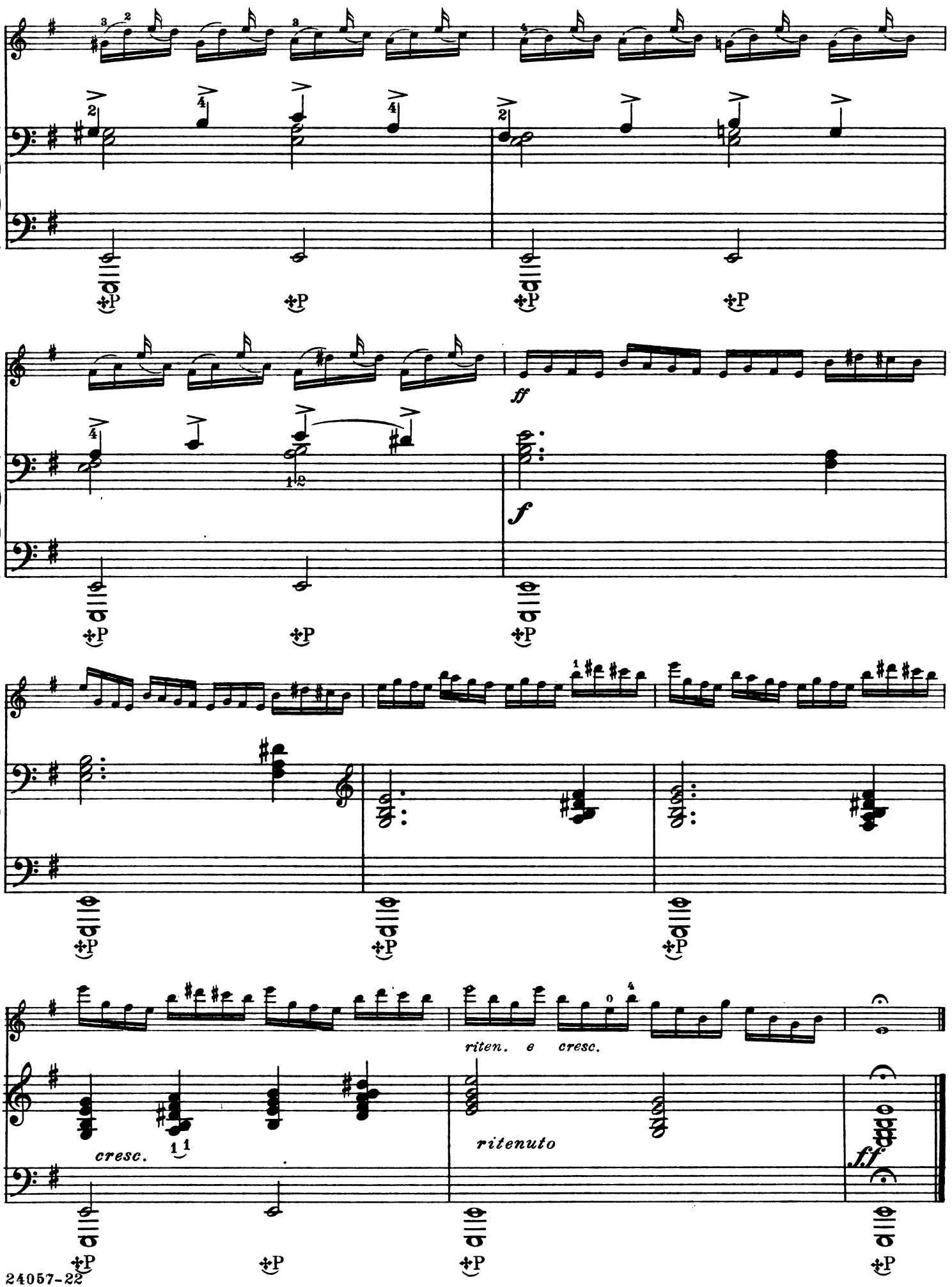
Violin Part Revised by
P. KOCHANSKI

I

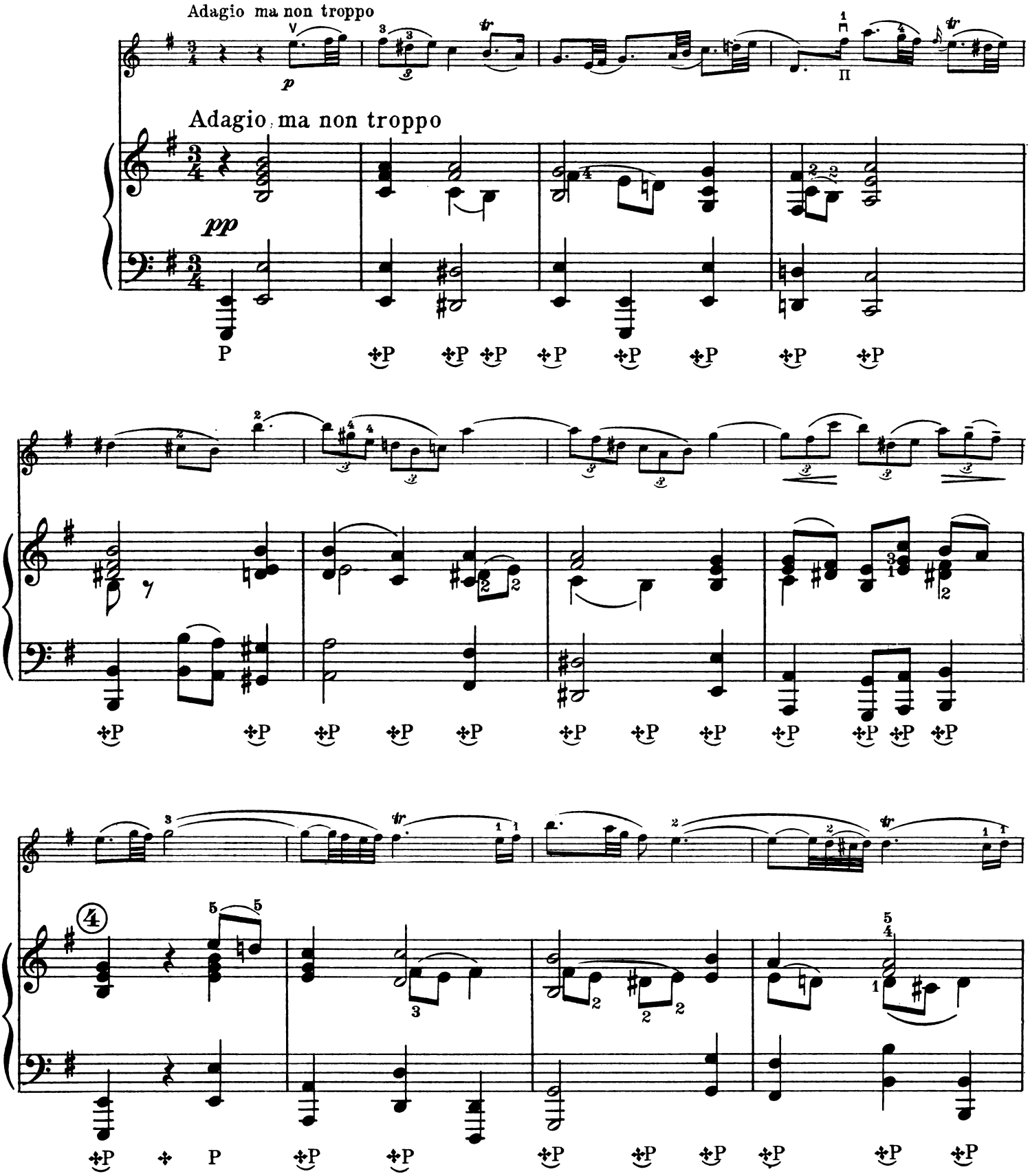


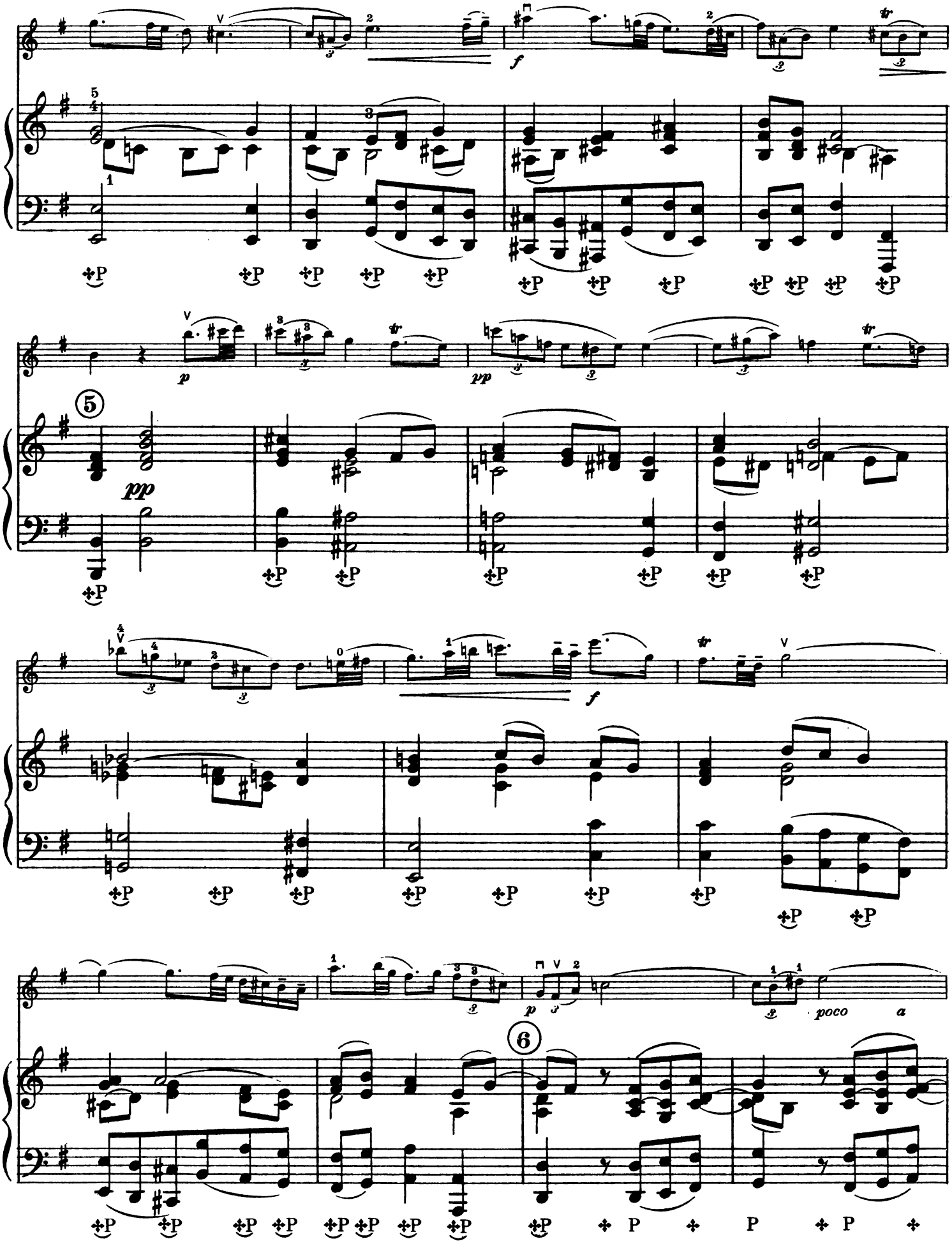
Copyright MCMXXVI by Carl Fischer Inc., New York
International Copyright Secured

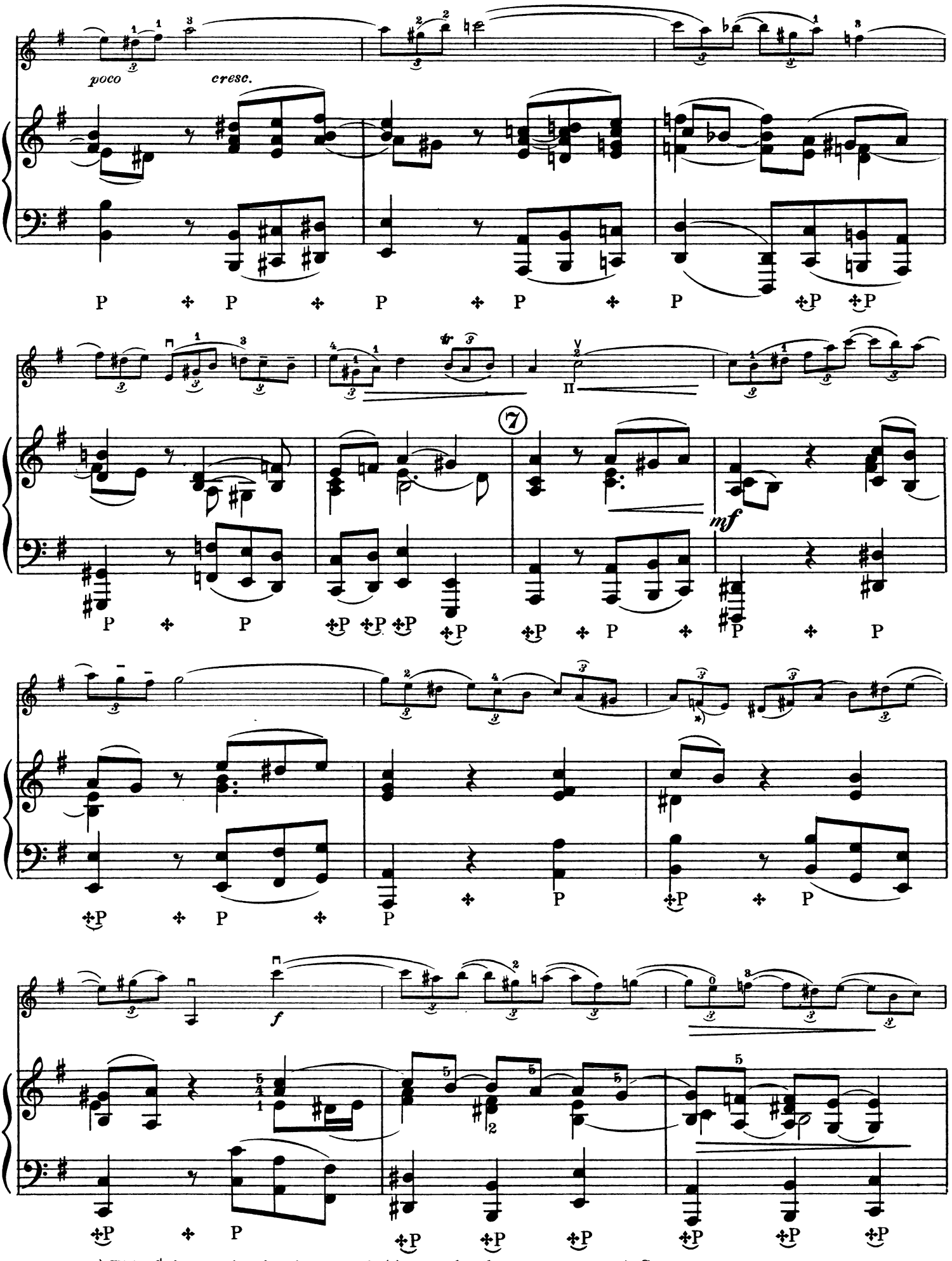

3 marcato
f


ff
f
riten. e cresc.
cresc.
ritenuto
ff

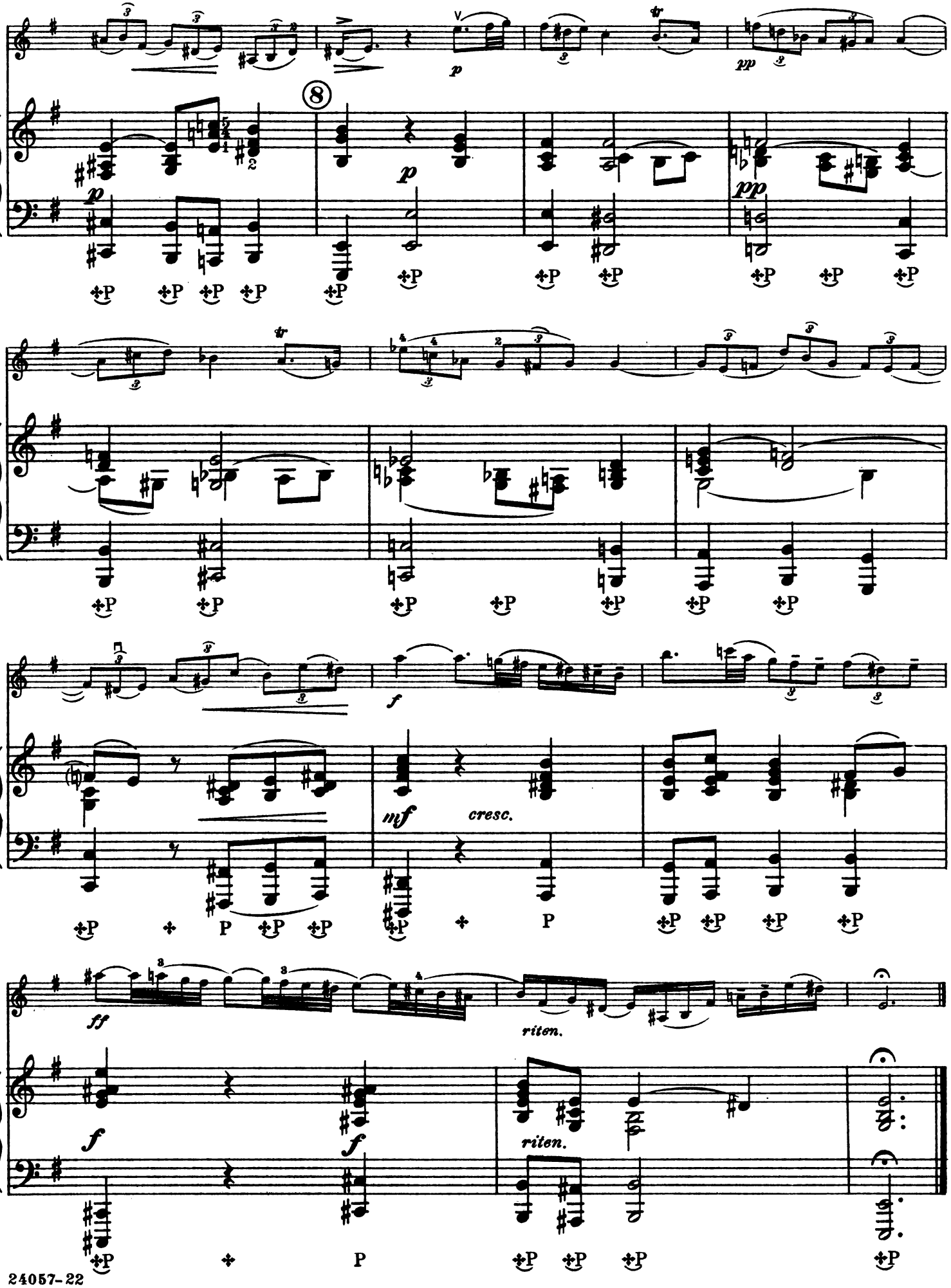
II




f
p
pp
5
pp
f
6
poco
a



*) This f♮ is no misprint, but noted this way by the composer. – *A. S.*


p
pp
⑧
p
pp
f
mf
cresc.
ff
riten.
f
f
riten.

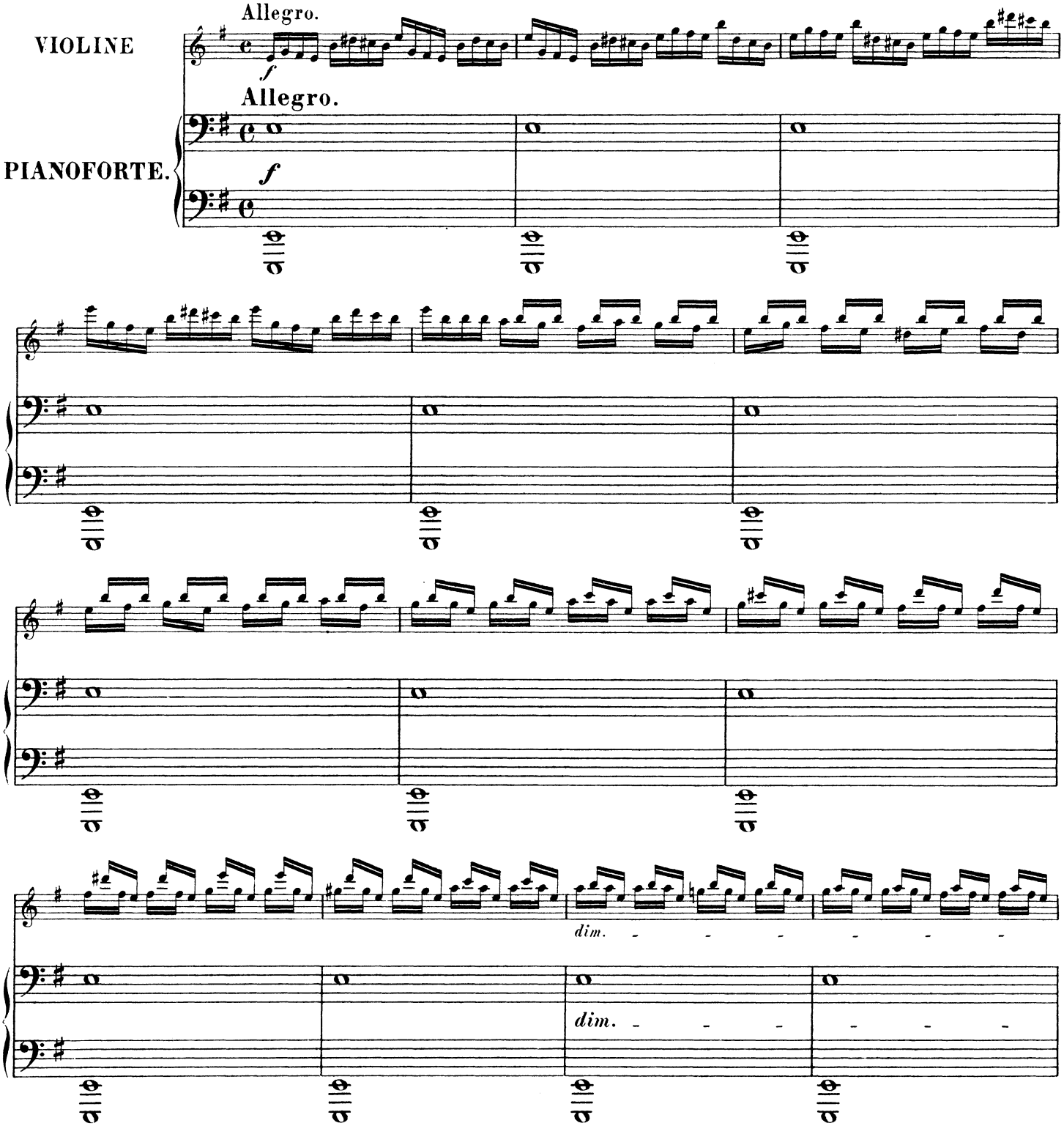
Joh. Seb. Bach.

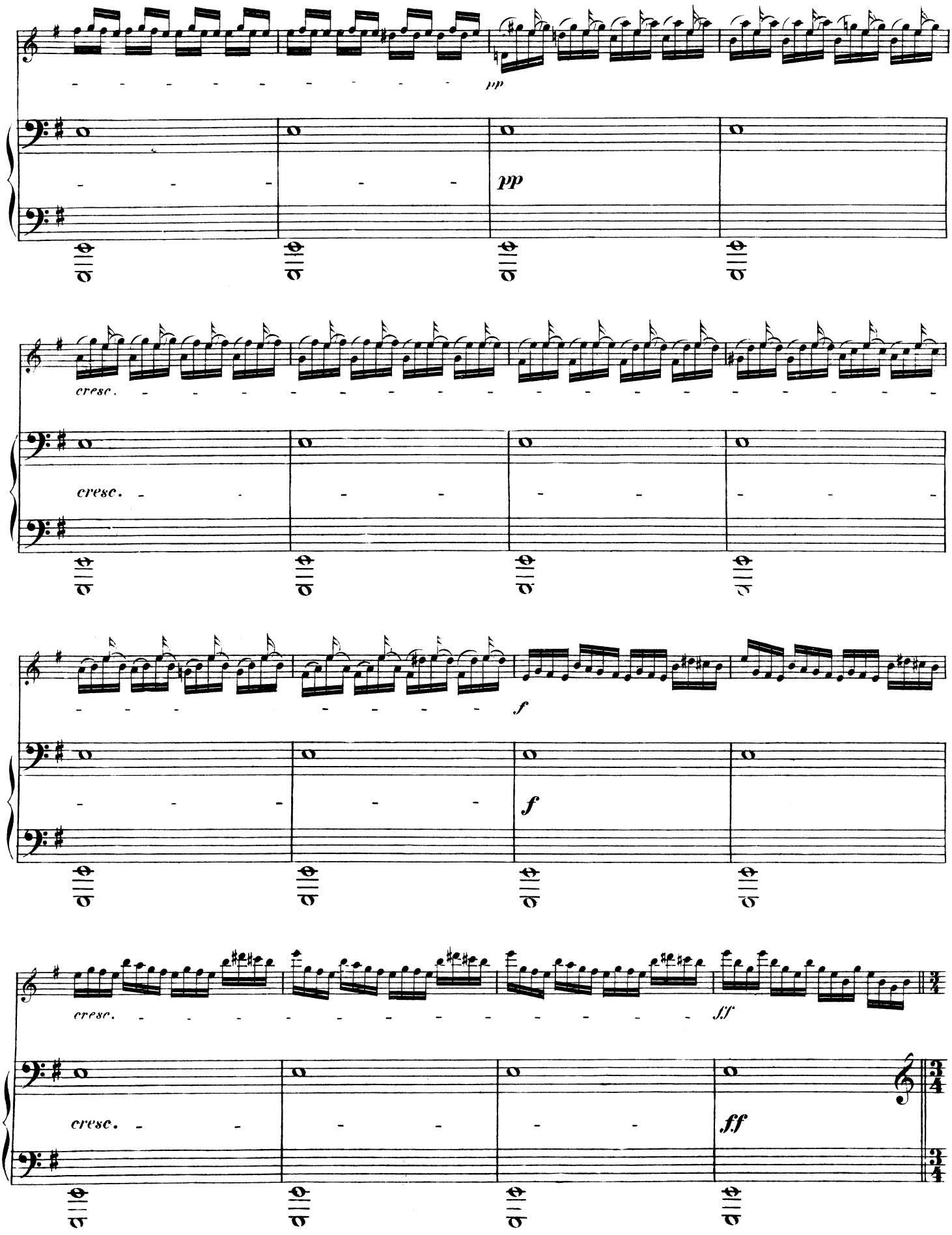
(Geb. 1685, gest. 1750.)

Sonate

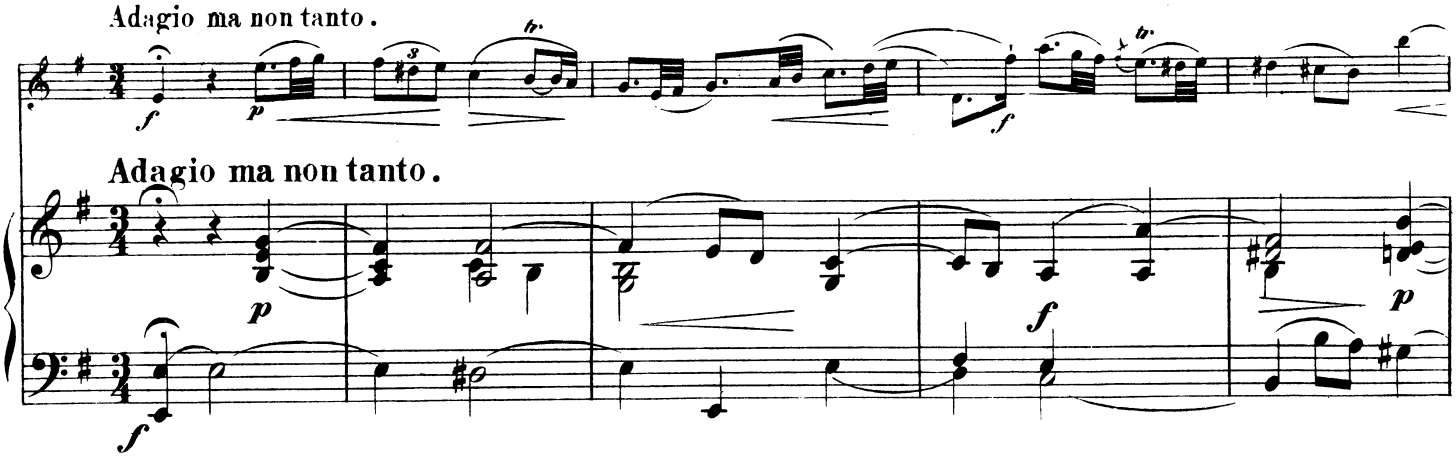
für Violine mit beziffertem Baß.

Nach einem Manuskript in der Privatbibliothek
S. M. des Königs von Sachsen
bearbeitet von Ferd. David.
Neue revidierte Ausgabe von Henri Petri.

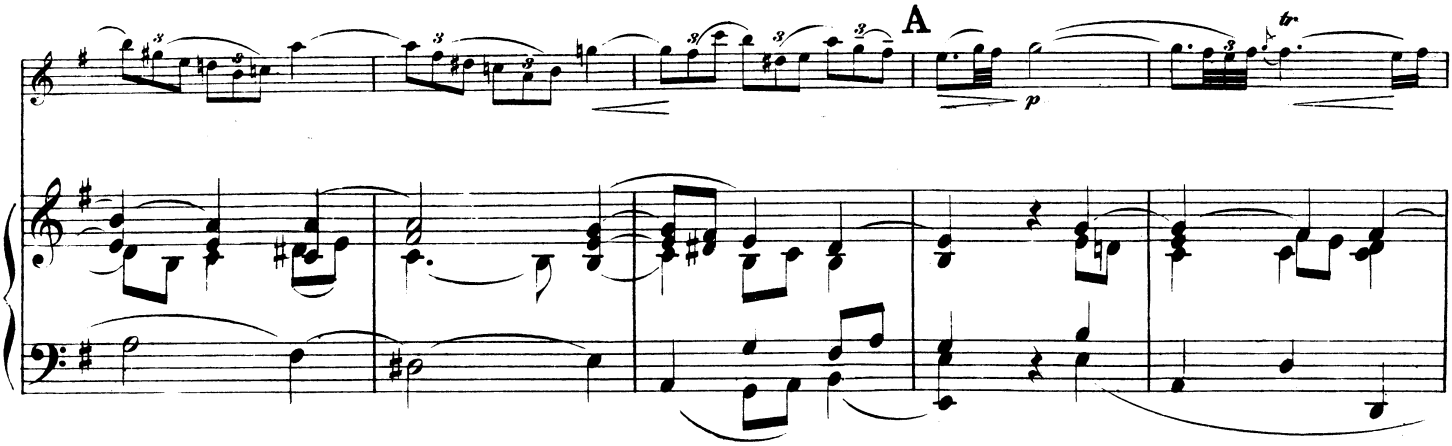


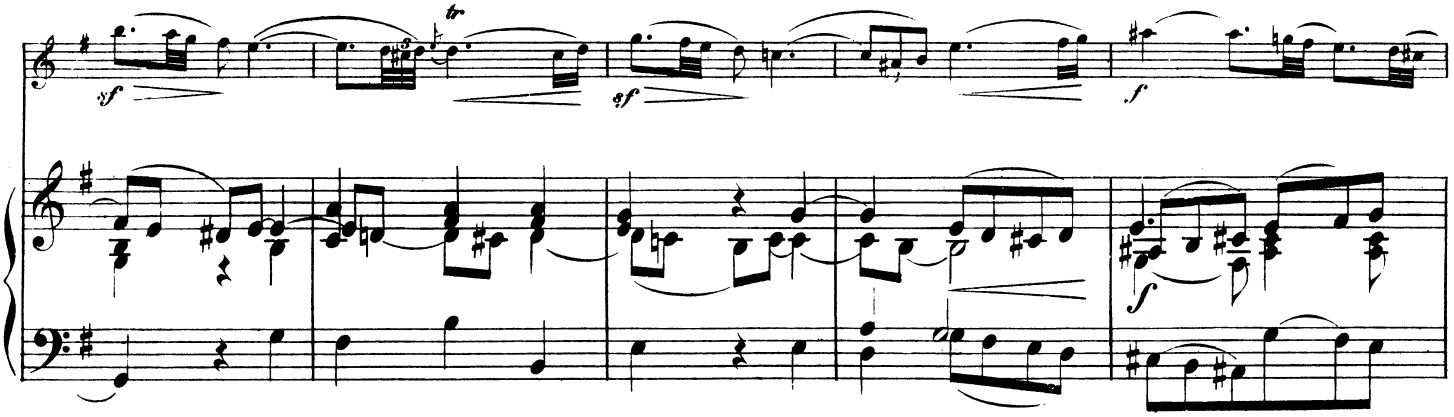

pp
pp
cresc.
cresc.
f
f
cresc.
ff
ff
cresc.

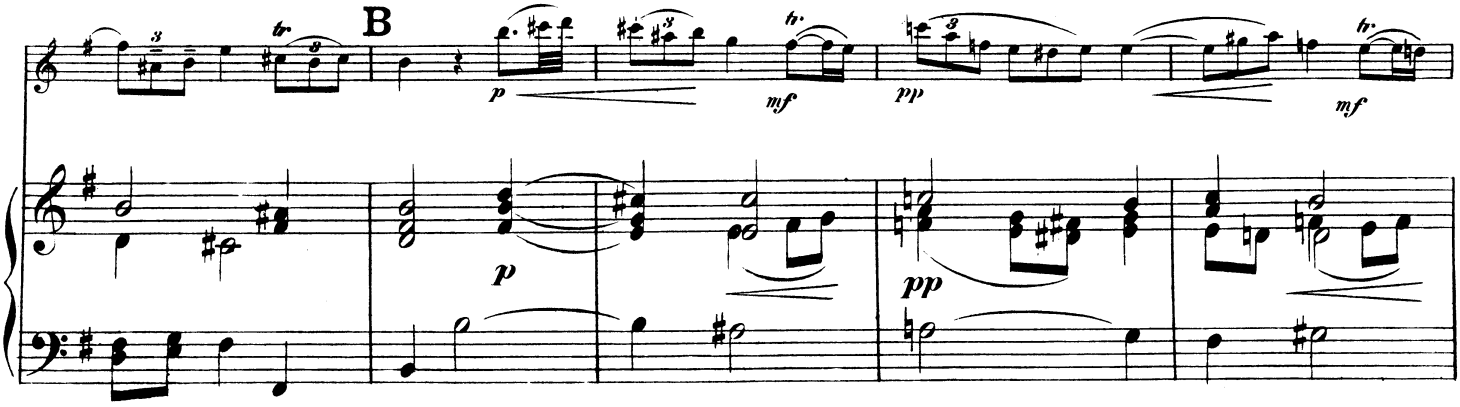
Adagio ma non tanto.

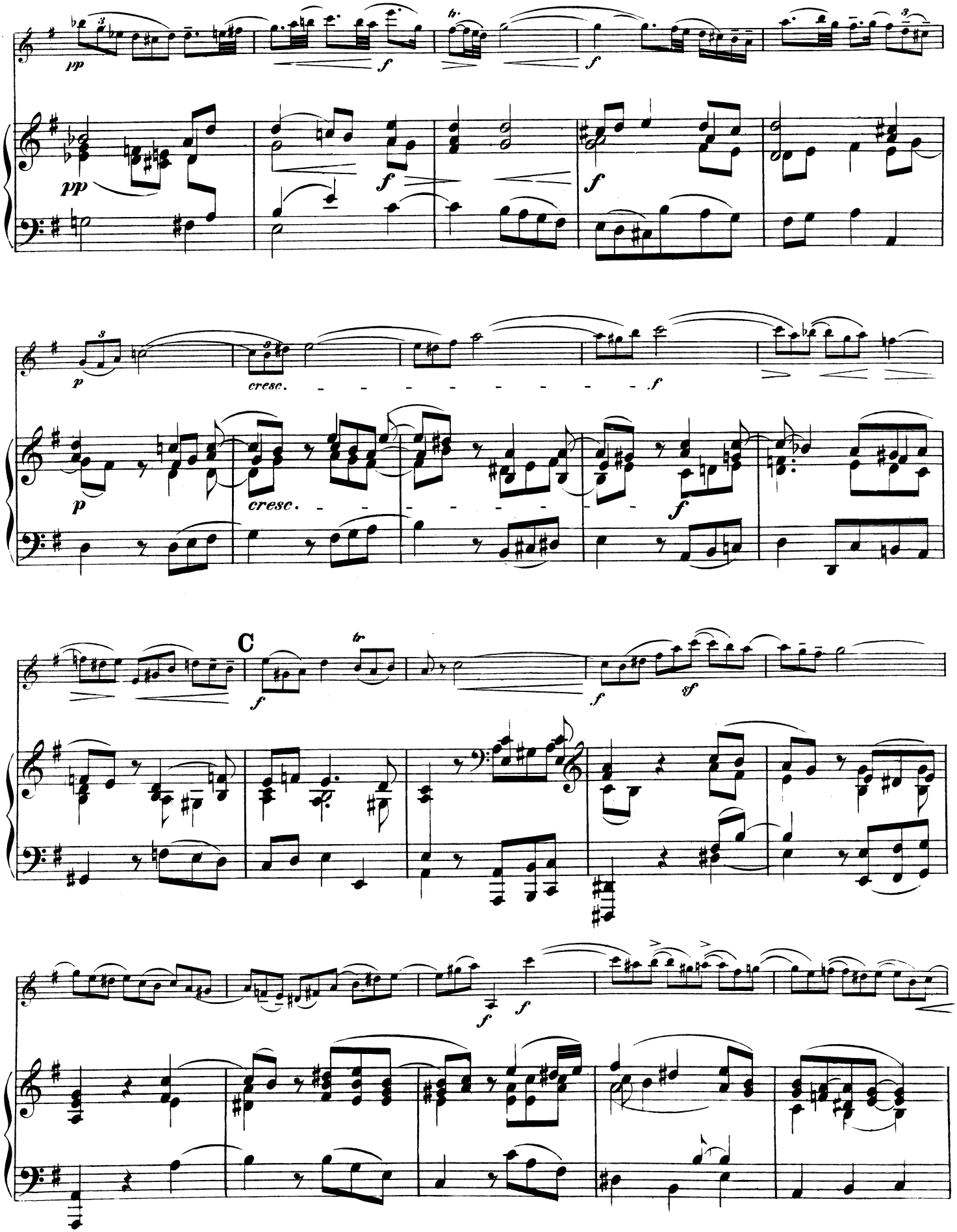


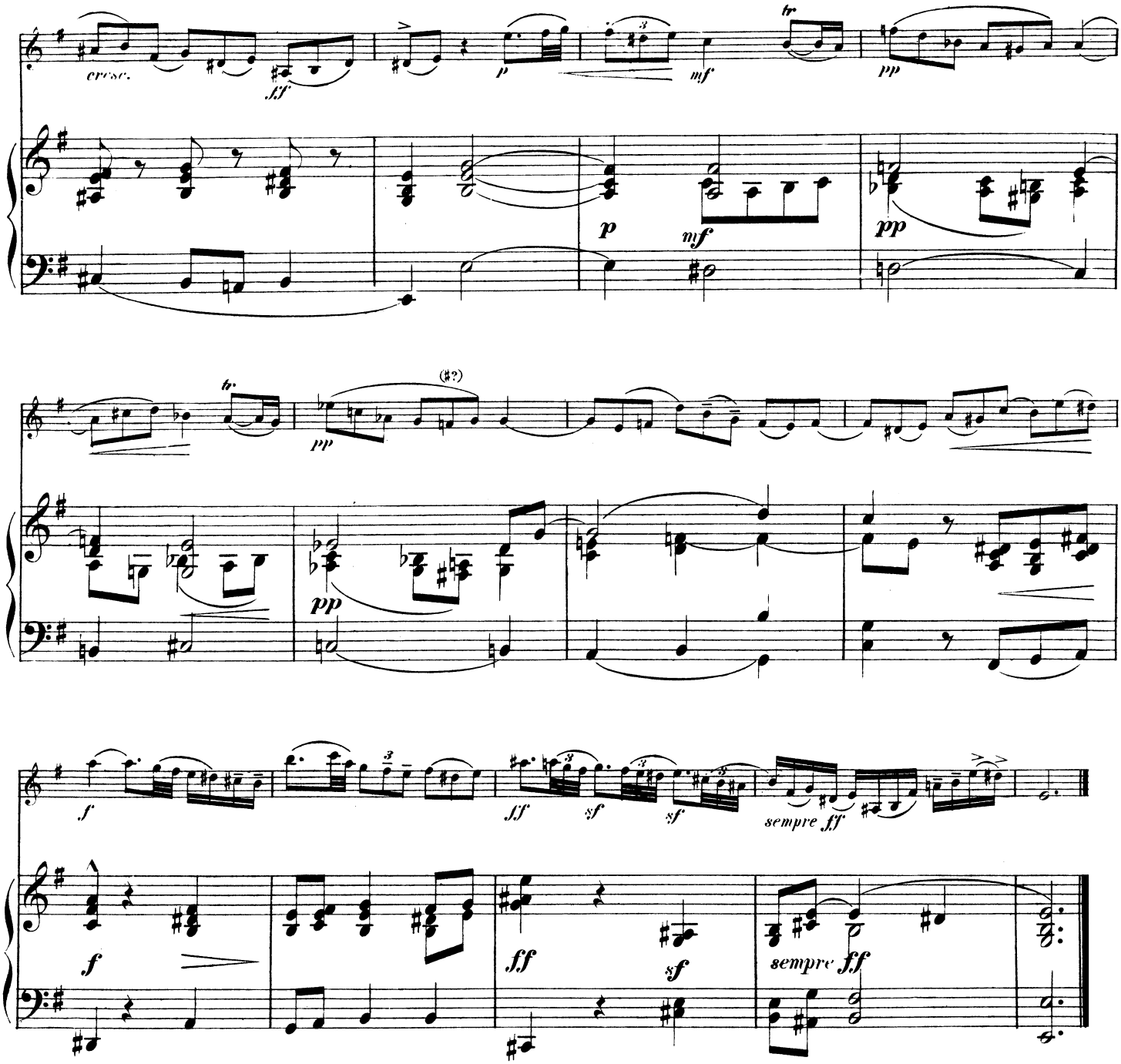
Adagio ma non tanto.








pp
f
cresc.
C
sf


cresc.
fff
p
mf
tr
pp
p
mf
pp
tr
(♯?)
pp
pp
f
fff
sf
sf
sempre fff
f
fff
sf
sempre fff

Sonate

BWV 1023

Violino

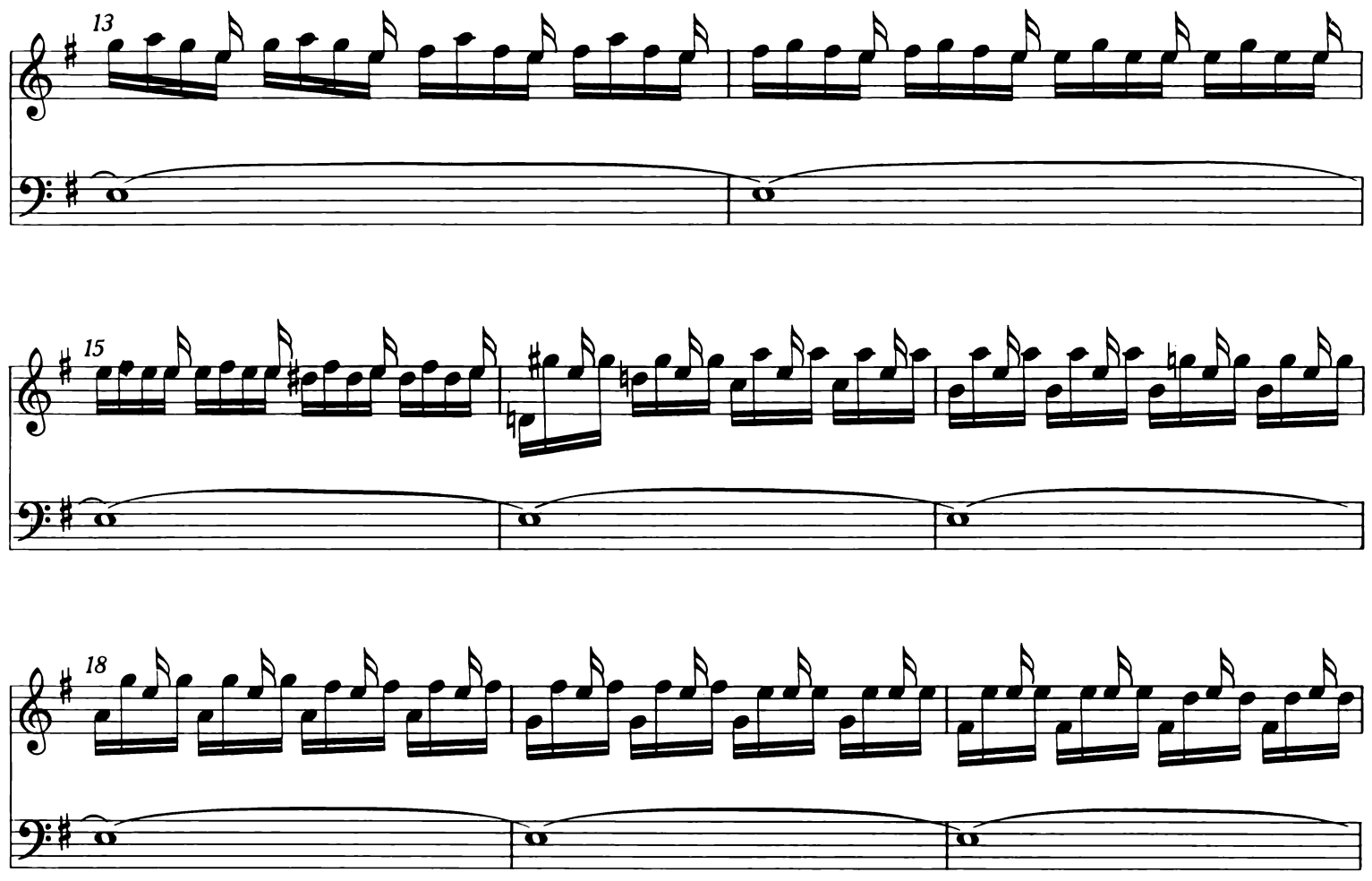
Continuo

3

5

8

10


13
15
18
21
24
27

Adagio ma non tanto

30/1

tr

tr

5

10

tr

tr

15

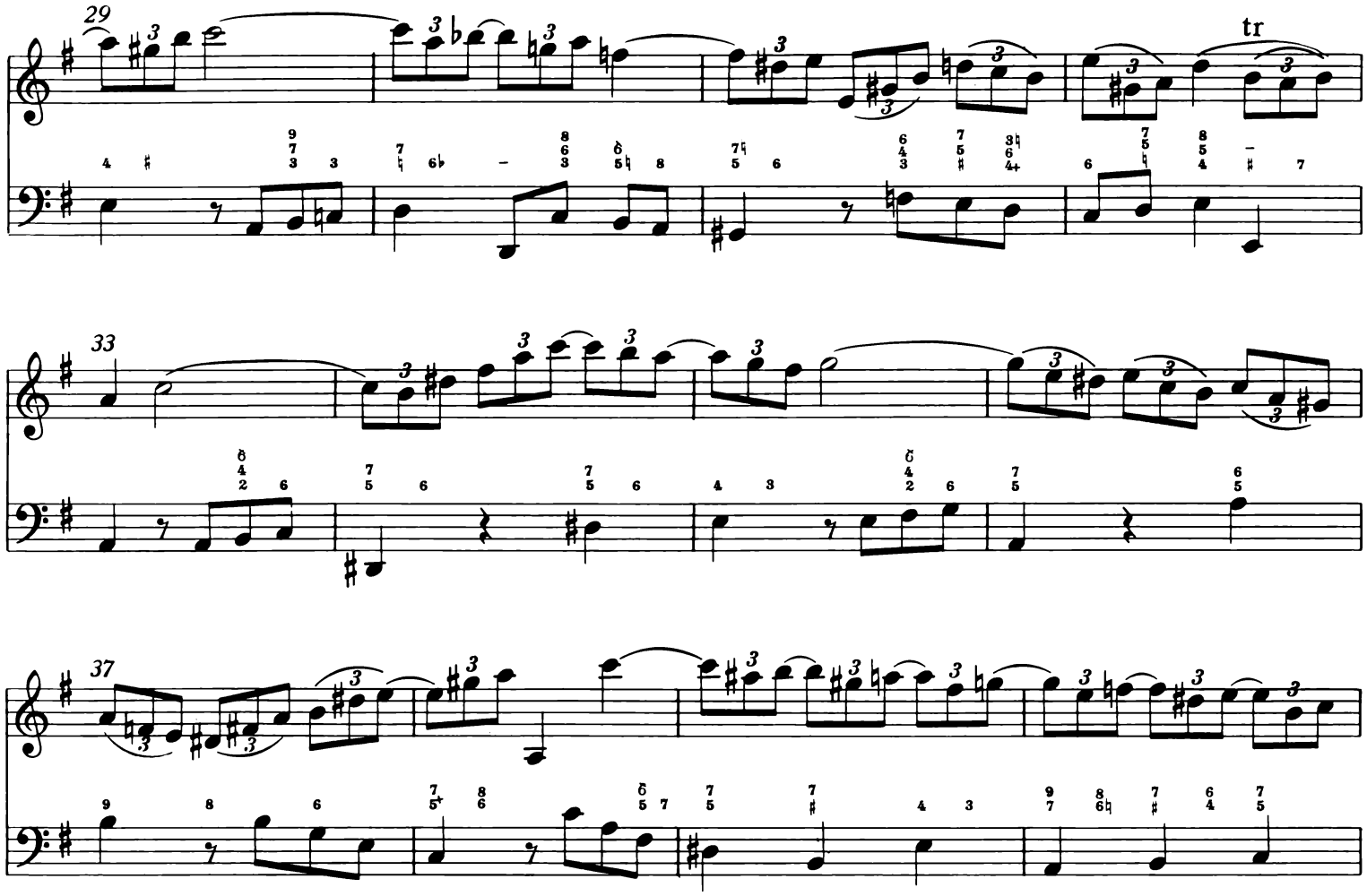
tr

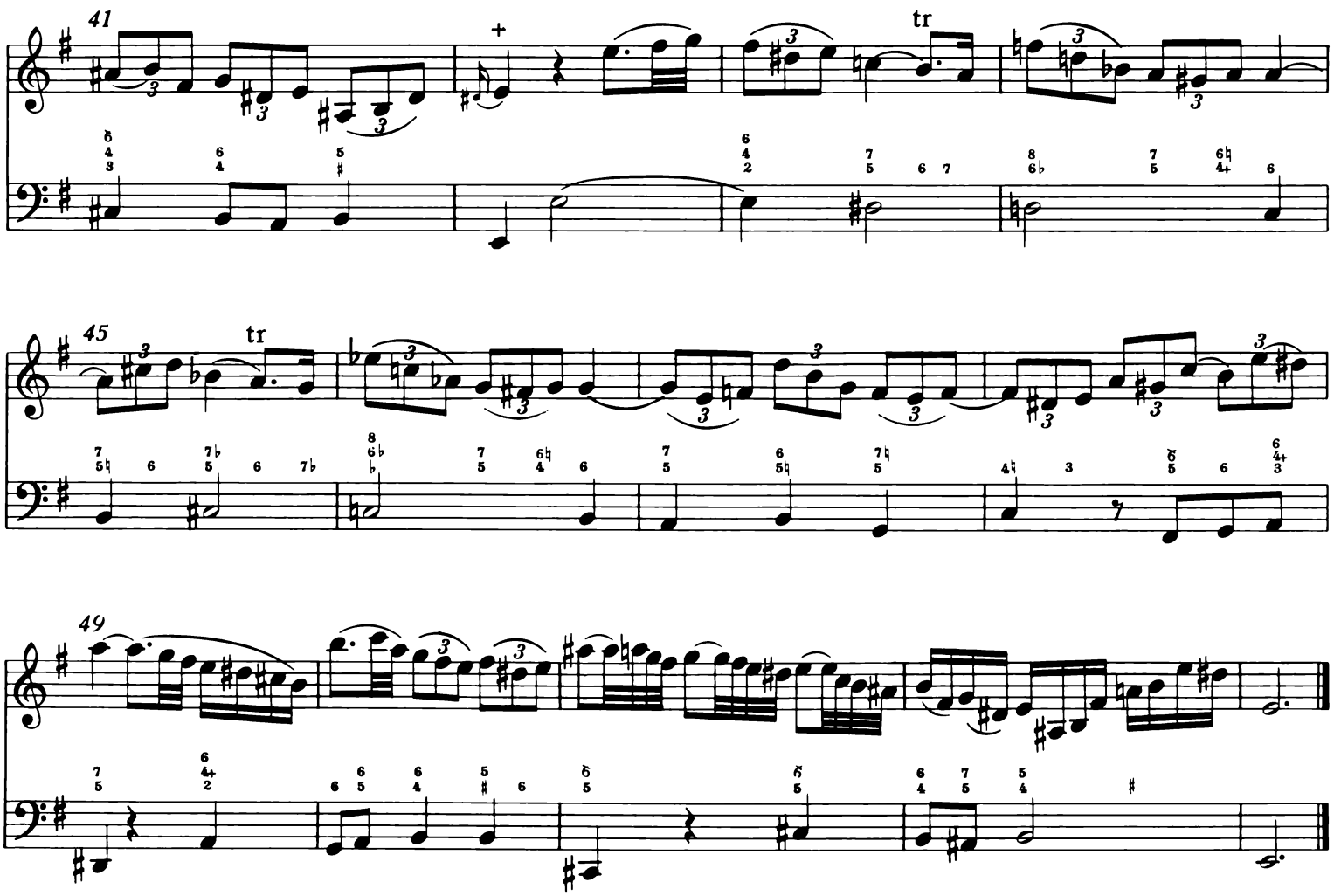
20

tr

tr

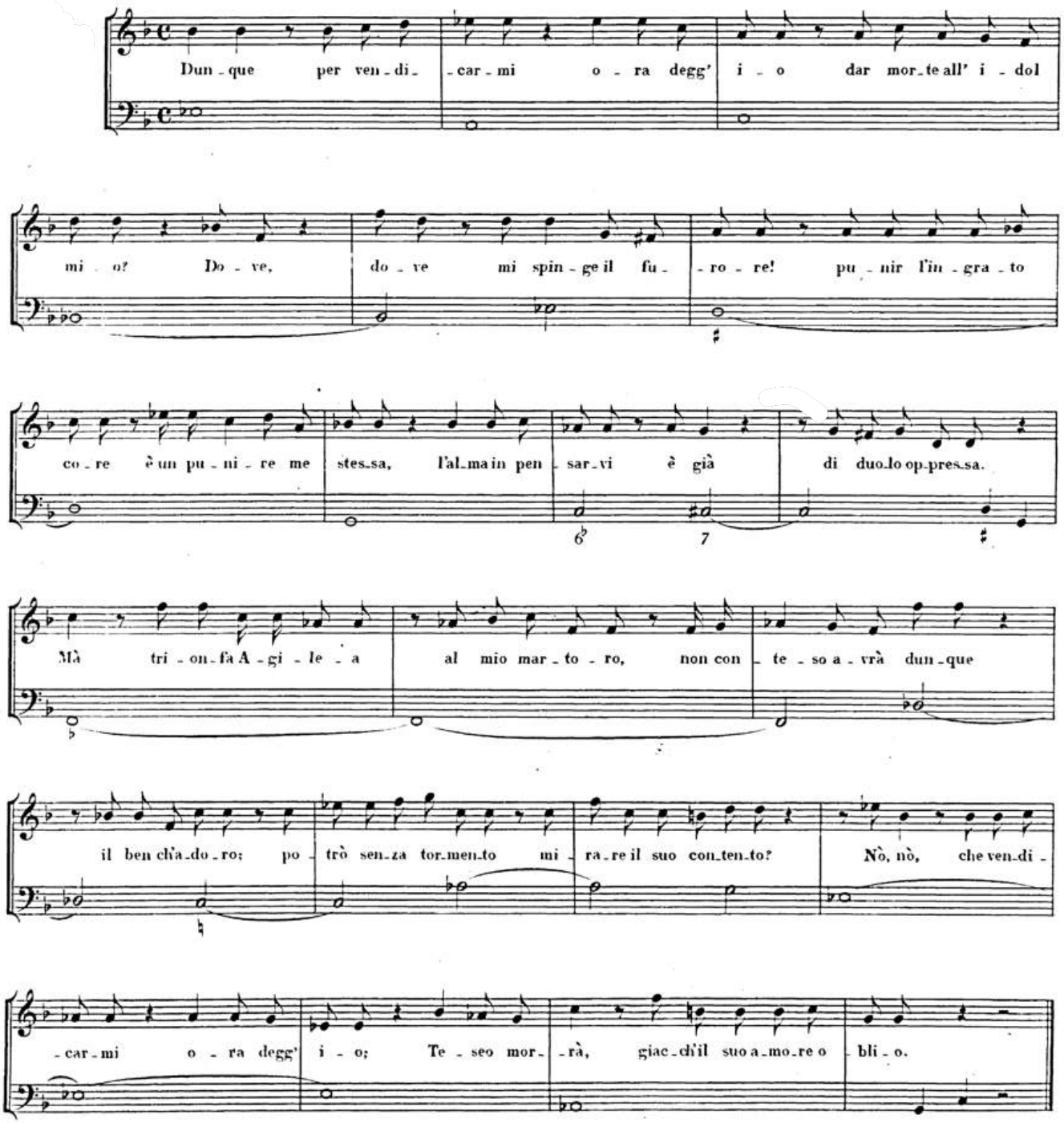
24


29
tr
33
37


41
tr
45
tr
49

Then now to gratify Revenge, must I
Destroy the Idol of my Soul?
Whither, whither does my Fury drive me?
To punish his ungrateful Heart,
Is to torment myself.
The Thought overwhelms my Soul with Grief:
But Agilea triumphs o're my Sufferings

Unmolested. Shall she enjoy my Love?
Can I without Concern
Behold her Satisfaction?
No, no. Now I'll hasten my Revenge:
Theseus shall die, since he has forgotten his Love.



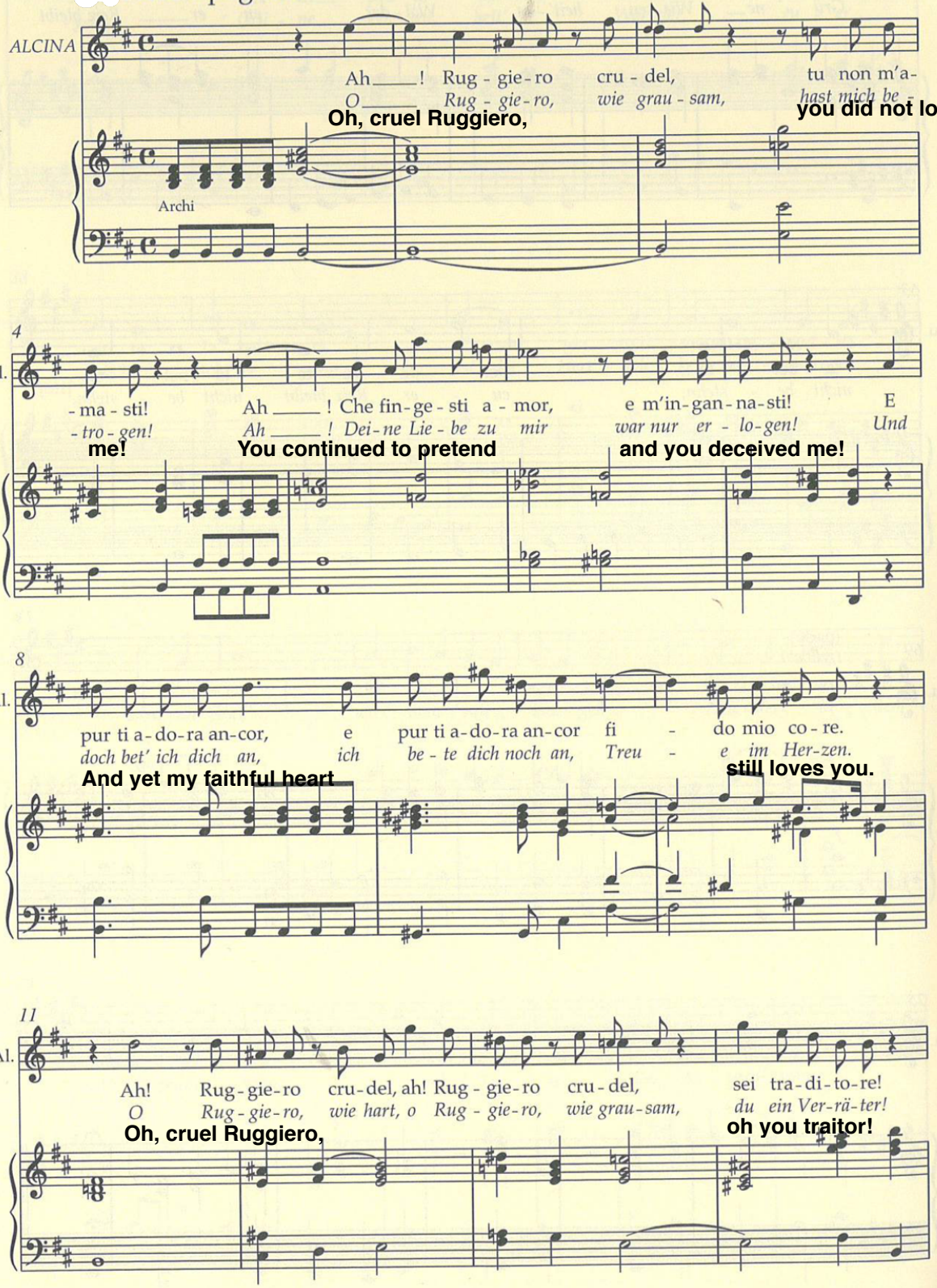
ACT ONE

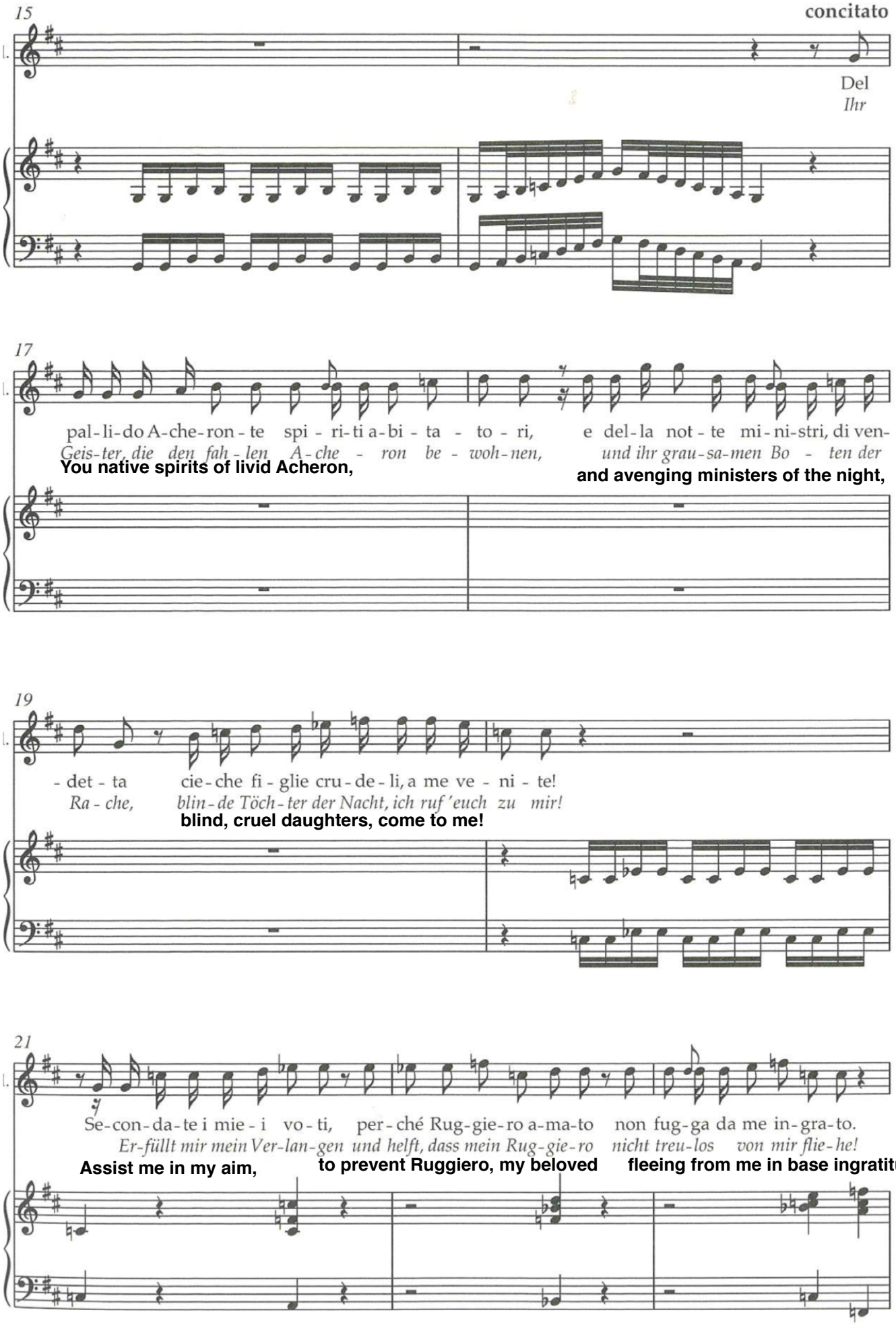
#1

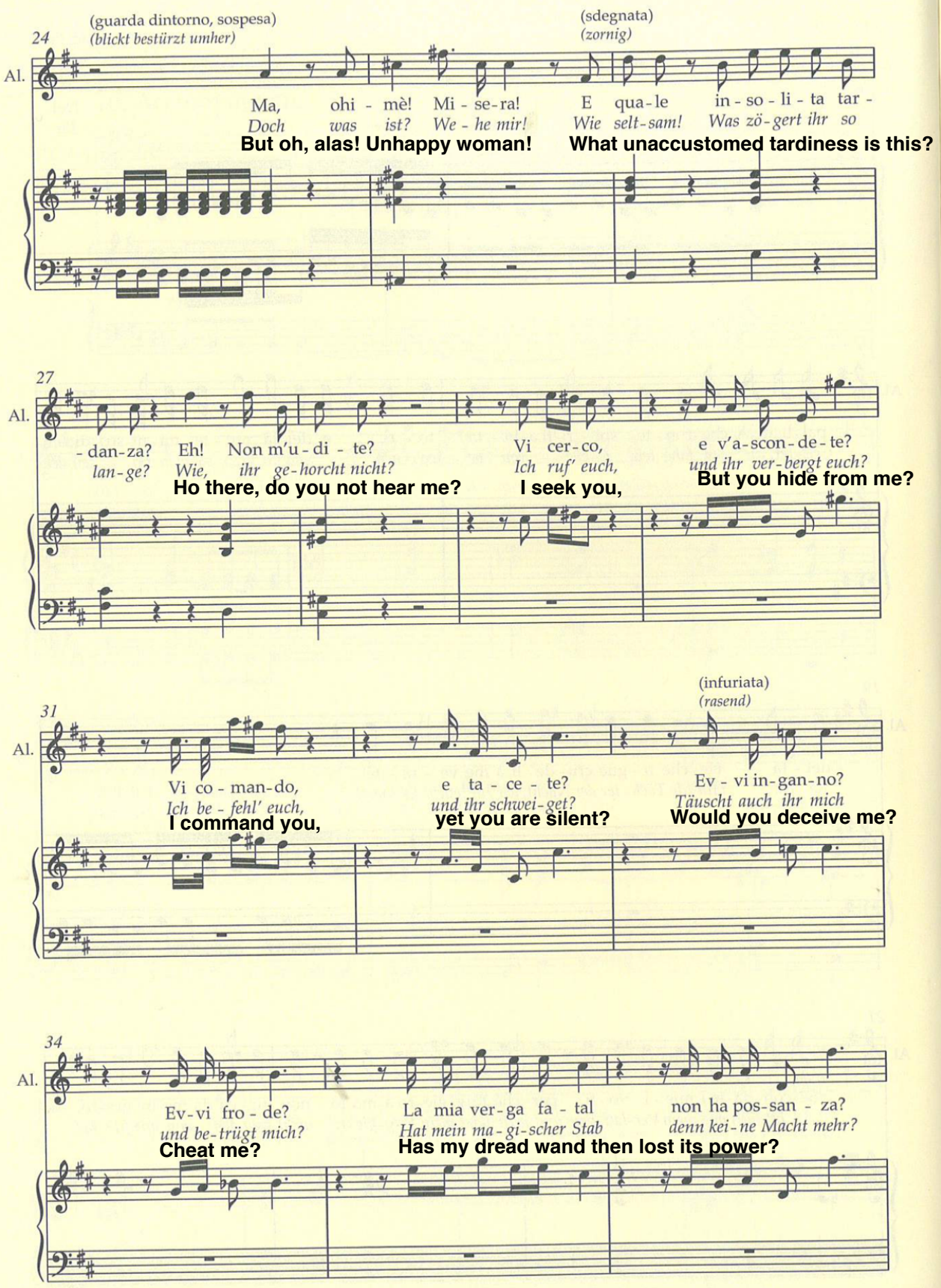
Stanza sotterranea delle magie, con varie figure e strumenti che appartengono a quest' uso
ALCINA sola

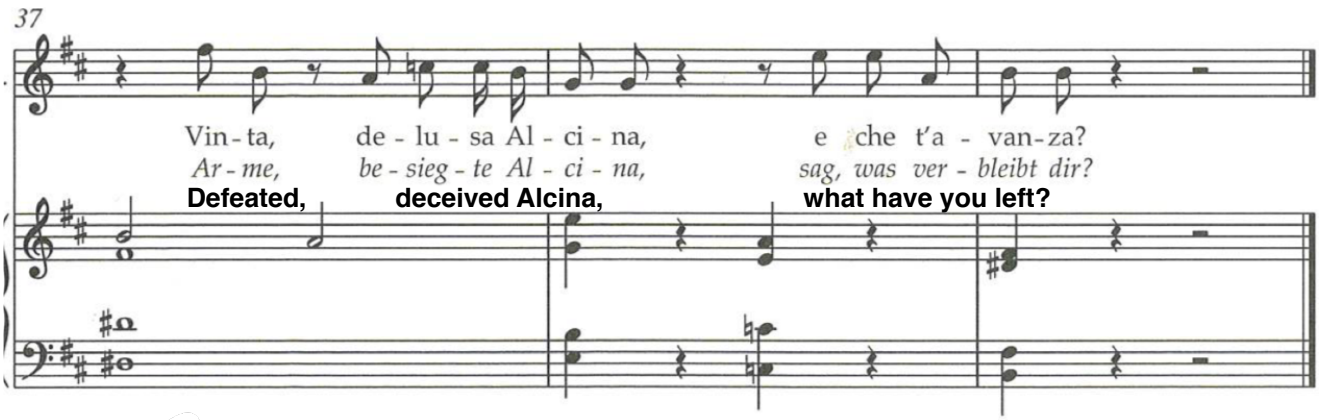
Unterirdischer Raum der Zauberkünste mit verschiedenen Gebilden und Gerätschaften, die diesem Zweck dienen.
ALCINA allein

Accompagnato



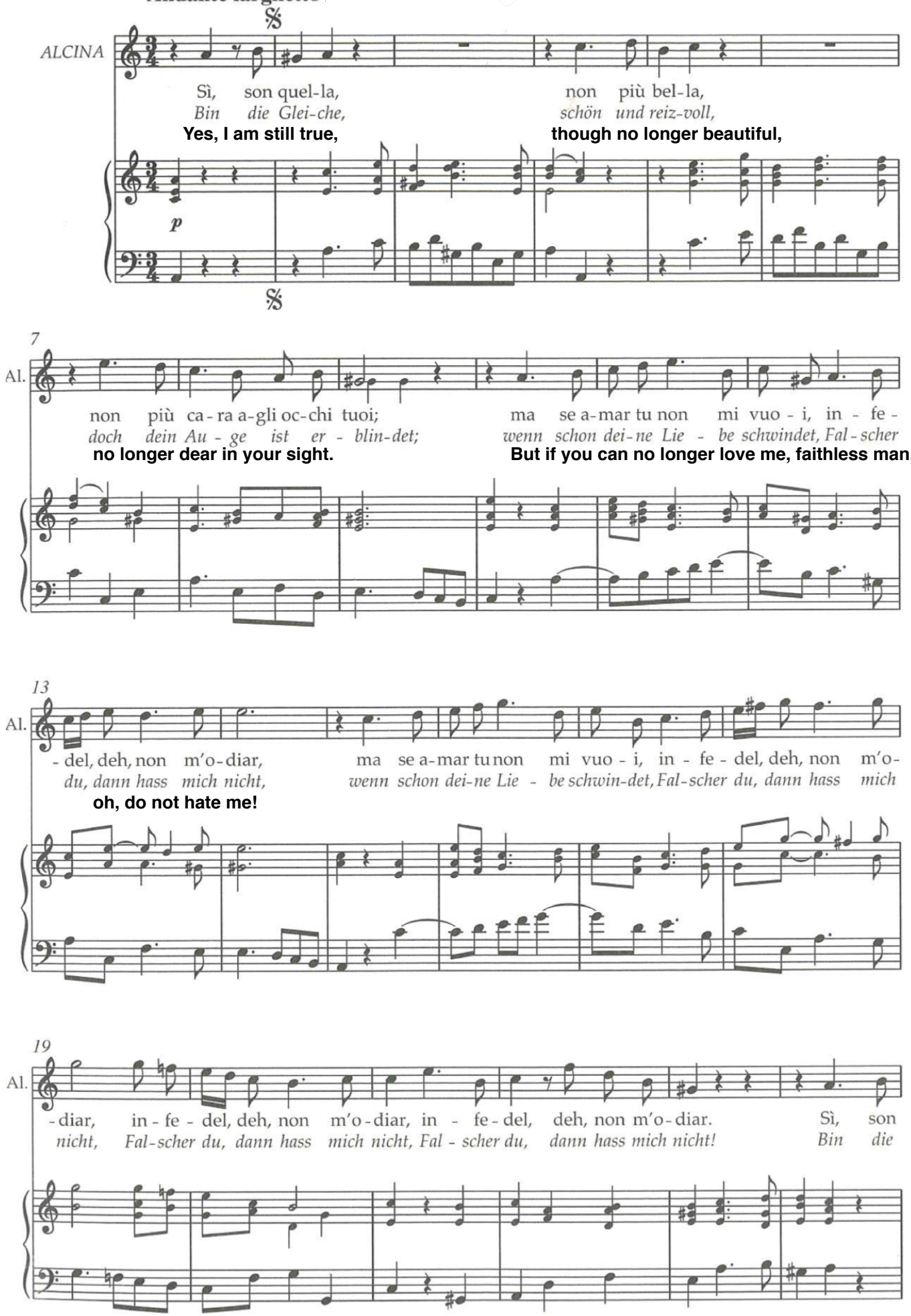

15
concitato
Del
Ihr
17
pal-li-do A-che-ron-te spi-ri-ti a-bi-ta-to-ri, e del-la not-te mi-ni-stri, di ven-
Geis-ter, die den fah-len A-che-ron be-woh-nen, und ihr grau-sa-men Bo-ten der
You native spirits of livid Acheron,
and avenging ministers of the night,
19
-det-ta cie-che fi-glie cru-de-li, a me ve-ni-te!
Ra-che, blin-de Töch-ter der Nacht, ich ruf 'euch zu mir!
blind, cruel daughters, come to me!
21
Se-con-da-te i mie-i vo-ti, per-ché Rug-gie-ro a-ma-to non fug-ga da me in-gra-to.
Er-füllt mir mein Ver-lan-gen und helft, dass mein Rug-gie-ro nicht treu-los von mir flie-he!
Assist me in my aim,
to prevent Ruggiero, my beloved
fleeing from me in base ingratitude.

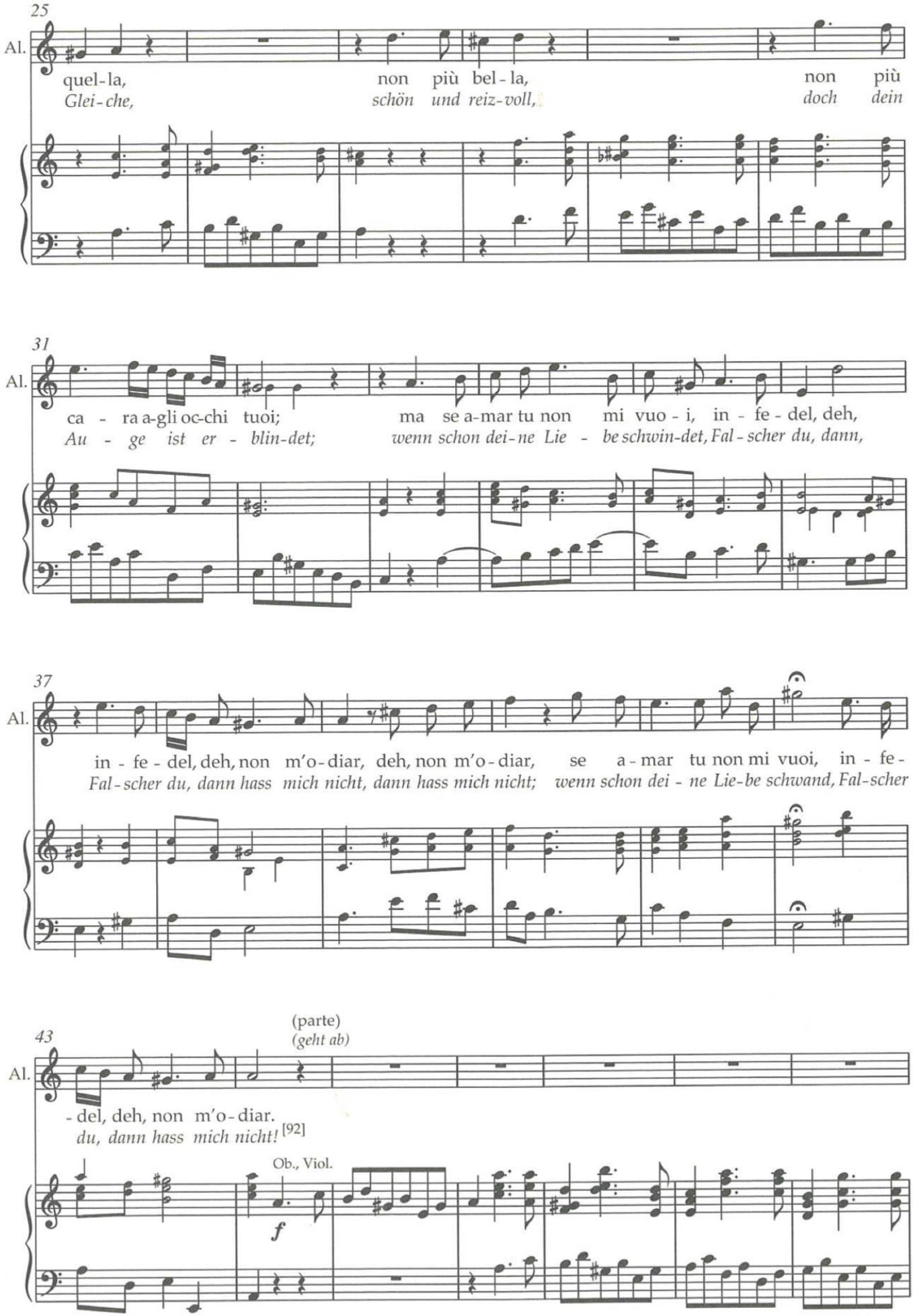

24
(guarda dintorno, sospesa)
(blickt bestürzt umher)
(sdegnata)
(zornig)
Al.
Ma, ohi - mè! Mi - se-ra! E qua-le in-so-li-ta tar-
Doch was ist? We-he mir! Wie selt-sam! Was zö-gert ihr so
But oh, alas! Unhappy woman! What unaccustomed tardiness is this?
27
Al.
- dan-za? Eh! Non m'u-di - te? Vi cer-co, e v'a-scon-de-te?
lan-ge? Wie, ihr ge-horcht nicht? Ich ruf' euch, und ihr ver-bergt euch?
Ho there, do you not hear me? I seek you, But you hide from me?
31
(infuriata)
(rasend)
Al.
Vi co-man-do, e ta-ce-te? Ev-vi in-gan-no?
Ich be-fehl' euch, und ihr schwei-get? Täuscht auch ihr mich
I command you, yet you are silent? Would you deceive me?
34
Al.
Ev-vi fro-de? La mia ver-ga fa-tal non ha pos-san-za?
und be-trügt mich? Hat mein ma-gi-scher Stab denn kei-ne Macht mehr?
Cheat me? Has my dread wand then lost its power?


37
Vin - ta, de - lu - sa Al - ci - na, e che t'a - van - za?
Ar - me, be - sieg - te Al - ci - na, sag, was ver - bleibt dir?
Defeated, deceived Alcina, what have you left?

Aria

Andante larghett.




25
Al.
quel-la, non più bel-la, non più
Glei-che, schön und reiz-voll, doch dein
31
Al.
ca - ra a-gli oc-chi tuoi; ma se a-mar tu non mi vuo - i, in - fe - del, deh,
Au - ge ist er - blin-det; wenn schon dei-ne Lie - be schwin-det, Fal - scher du, dann,
37
Al.
in - fe - del, deh, non m'o - diar, deh, non m'o - diar, se a - mar tu non mi vuoi, in - fe -
Fal - scher du, dann hass mich nicht, dann hass mich nicht; wenn schon dei - ne Lie-be schwand, Fal-scher
43
(parte)
(geht ab)
Al.
- del, deh, non m'o - diar.
du, dann hass mich nicht! [92]
Ob., Viol.
f